



# SIRA BLADET

## Så blev sommarlovet i Jeriko



Eleverna på SIRA-skolan i Jeriko har precis avslutat sitt sommarlov. Under sommaren har andra organisationer anordnat olika sommaraktiviteter. Inte alla hade råd att vara med eller hade för långt för att i värmen gå till fots till dessa aktiviteter. För de flesta finns det inte pengar i familjen att spendera på biljett eller deltagaravgift. Den ekonomiska situationen är ännu värre än förut. Som väl är har även några gratisaktiviteter kunnat erbjudas.



SIRA-skolan håller kontakt med civilsamhället och olika institutioner för att få kännedom om olika sommaraktiviteter och uppmanar föräldrar att låta sina barn delta.

De flesta föräldrar vill också att deras barn ska få möjlighet att interagera med andra barn inte minst för att detta förbereder dem inför höstterminen på SIRA-skolan eller när de återgått till den reguljära skolan.

Det är ingen tvekan om att dessa aktiviteter är mycket värdefulla för barnen. Där kan de leka och läsa och få vara i en trygg miljö. De får också lära känna nya kamrater och vara tillsammans med andra. Barnen stärks i sin personlighet och bevisar för sig själva att de har förmåga och kapacitet.

På bilderna är några av SIRA-skolans deltagare på ett av daglägren.



Text och foto: Salwa Shareef  
Översättning: Ingegerd Frick

# En ny termin har börjat i Betlehem

En sommar sveper runt vårt jordklot och ger värme och kraft till många, men i Palestina är det inte så. Kombinationen av brännande hetta och den pågående utvidgningen av kriget skapar en djup utmaning hos människor som lever i denna region. SIRA-skolans lärare är begränsade av samma omständigheter. Det är för dem en unik och utmanande situation att förbereda



skolstart under pågående krig. Konflikten stör det dagliga livet. Lärarna är frontfigurer i kampen för att vidmakthålla stabilitet i undervisningen mitt i kaos.

Innan skolstart ska lärarna göra i ordning klassrum, organisera material och skapa en välkomnande miljö för eleverna. De studerar elevernas föregående resultat för att kunna förstå deras behov och skapar en individuell planering. Dessutom ska lärarna delta i fortbildning för att bli medvetna om nya undervisningsmetoder och teknologi.

När SIRA-skolans lärare sätter igång en ny termin möts de av ett dubbelt uppdrag, dels att undervisa och dels att hantera en osäkerhet i en konfliktdrabbad omgivning. Det pågående kriget har intensifierat kraven på lärarna. De måste balansera elevernas kunskapsinhämtning och deras känslomässiga påfrestningar.

Den nya terminen ses som ett tillfälle att stärka elevernas förmåga att stå emot och klara en förändring, att utvecklas och fortsätta sina studier. Lärarna förväntas anpassa sina undervisningsmetoder för att passa elevernas olika behov. Viktigt är att erbjuda känslomässigt stöd i den stress och det trauma som uppstått och erbjuda en stöttande miljö så eleverna kan känna sig säkra och förstärkta. Att bygga broar över stup som har uppstått under konflikten stärker skolans roll som en stabiliserande faktor i samhället och ger eleverna någon form av normalitet.



SIRA-skolans roll sträcker sig bortom klassrummet och inbegriper ett engagemang med samhället.

Sammanfattningsvis innehåller den nya skolterminen en mängd förväntningar på lärarna. Tack vare deras hängivenhet fortsätter SIRA-skolan att ge hopp och stabilitet i dessa påfrestande tider.

**Text: Nadira Saed, foto: Mary Hawash**  
**Översättning: Ingegerd Frick**





## ”Skolorna betyder mer nu än någonsin”



Vid Equmeniakyrkans kyrkokonferens i Göteborg lockades deltagare i hundratal att besöka SIRA:s informationsdisk. Där fanns också hantverk som vi nyligen beställt från Betlehem.

Vi sålde varor för ca 25 000 kr som besökarna tog hem till bland annat Polen, Singapore, Sydafrika, Irland och USA – eftersom kyrkokonferensen var samordnad med metodisternas världskonferens.

Tovade varor köper vi av organisationen L'Arche (som är ett center där funktionshindrade får sysselsättning och arbete). Hantverk av olivträ snidas av bland andra Josef, som är en före detta elev på SIRA. Olivträden är heliga i Palestina och ullen klipps av fåren som vallas runt Betlehem.

Efter 35 år som lärare har jag arbetat som volontär på skolorna i Betlehem och Jeriko under perioder sedan 2013 samt i utskott och styrelsen i Sverige. Det är med glädje jag engagerar mig i SIRA när vi ser hur vår palestinska personal ger allt för eleverna med sin yrkesskicklighet och kärlek, speciellt i dessa kristider. Skolorna betyder mer nu än någonsin för eleverna och deras familjer.



**Nils-Olof Tägt**

*Fotnot: Du kan beställa presenter och julklappar i vår gåvoshop på [www.sira.se](http://www.sira.se)*

## Leeqa och Reham – nya lärare i Jeriko

Att vara ny lärare på en skola är alltid svårt i början, speciellt när du ska undervisa elever med särskilda behov.

Jag heter Leeqa Traiq och är engelsklärare på SIRA-skolan i Jeriko. Jag tog min examen 2020 och började sedan på SIRA-skolan 2023. I början var det svårt men jag fick god hjälp av den övriga personalen. Det var en ny upplevelse att komma till SIRA-skolan eftersom jag tidigare inte hade undervisat elever med speciella behov. Genom god hjälp från den övriga personalen samt möjlighet att delta i olika fortbildningar och workshops har jag kunnat förbättra mina metoder och mitt bemötande. Jag upplever nu att jag har kommit bra in i arbetet.



**Leeqa Traiq**

Jag heter Reham Saad och är 29 år och har en examen inom specialpedagogik från Al Quds-universitet i Jerusalem. 2024 började jag arbeta på SIRA-skolan i Jeriko som lärare i klass 2. Det var inte lätt i början att arbeta med elever med särskilda behov. Tack vare kurser, fortbildning, stöd och hjälp från övrig personal på skolan kunde jag lära mig olika metoder och strategier för att bättre stötta eleverna och utveckla min pedagogiska förmåga.

Trots att jag är långt ifrån min familj, som bor i Jenin, och trots utmaningarna det innebär att arbeta på SIRA, ångrar jag verkligen inte beslutet att börja undervisa på SIRA-skolan i Jeriko.

**Reham Saad**

# Fakta om SIRA

SIRA är en svensk stiftelse som driver två skolor i Palestina. Skolorna ger specialundervisning för elever med inlärningssvårigheter i åldrarna 6-10 år.

Verksamheten finansieras genom medel från enskilda givare, bidragsorganisationer, kyrkor och frivilligorganisationer i Sverige och Palestina samt genom terminsavgifter. Verksamheten vilar på kristen värdegrund.



**ANSVARIG UTGIVARE** Thomas Nilsson, ordforande@sira.se

**REDAKTIONSKONTAKT** Ingegerd Frick, 0520-42 50 79, ingeagerd@frick.nu

**GÅVOR, TESTAMENTEN** Irene Tynnemark, 0706-29 73 33, ekonomi@sira.se

**ADRESS** Stiftelsen Svenskt Internationellt Hjälparbete, Box 6588, 113 83 Stockholm

**PLUSGIRO** 90 00 77-9 **BANKGIRO** 900-0779 **WEBB** www.sira.se **SWISH** 90 00 779



**SVENSK  
INSAMLINGS  
KONTROLL**



**EG PlusGiro**

Meddelande till betalningsmottagaren kan inte lämnas på baksidan)

MIN GÅVA TILL BARNEN  
I BETLEHEM OCH JERIKO

- Månadsgåva
- SIRA-foldern ..... st
- Min extra gåva



**INBETALNING/GIRERING B**

Kod 1

Till PlusGirokonto  
**90 00 77 - 9**

Betalningsmottagare (endast namn)



Svenskt Internationellt Hjälparbete

Avsändare (namn och postadress)

10107

Svenska kronor

öre

Från PlusGiro-/personkonto (vid girering)

Bl.2021.04S(marr05)00052 19.05 Strömberg

#

#

9000779#06#